31996R2131

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2131/96

zo 6. novembra 1996,

ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 1503/96 o podrobných pravidlách pre uplatňovanie nariadenia Rady (ES) č. 3072/95, pokiaľ ide o dovozné clá na ryžu

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 3072/95 z 22. decembra 1995 o spoločnej organizácii trhu s ryžou [1], najmä na jeho článok 11 (2) a (4),

keďže s cieľom zjednodušiť administratívu týkajúcu sa výpočtu dovozných ciel uvedených v nariadení Komisie (ES) č. 1503/96 [2], dovozné clá berúce do úvahy priemerné reprezentatívne cif dovozné ceny ryže voľne uloženej, zaznamenané za obdobie dvoch týždňov, by sa mali v sektore ryže stanovovať každé dva týždne v stredu a posledný pracovný deň v marci, apríli, máji, júni a auguste;

keďže vyšlo najavo, že ceny určitých odrôd pakistanskej basmatskej ryže, najmä triedy kvality I Kernel Basmati a Super Basmati sú približne na rovnakej úrovni ako cena bastmatskej ryže s pôvodom v Indii; keďže pakistanské úrady uviedli, že približne 9 000 ton týchto kvalít je k dispozícii na vývoz do spoločenstva; keďže certifikát o pravosti uvedený v prílohe 1 k nariadeniu (ES) č. 1503/96 sa bude odteraz vydávať iba pre tieto kvality; keďže z tohto dôvodu by sa zníženie dovozných ciel na pakistanskú ryžu certifikovanú uvedeným spôsobom malo prispôsobiť zníženiu dovozných ciel na basmatskú ryžu indického pôvodu; keďže Komisia bude sledovať trendy na trhu a na základe týchto trendov môže navrhnúť príslušné zmeny a doplnenia;

keďže však už ďalej nie je vhodné poskytovať súčasné zníženie 50 eku za tonu pakistanskej ryže, ktorá nebola certifikovaná takýmto spôsobom vzhľadom na to, že priemerná trhová cena týchto druhov ryže sa vo všeobecnosti nelíši v podstatnej miere od stanovenej reprezentatívnej ceny;

keďže v záujme jasnosti by sa nariadenie Komisie (EHS) č. 81/92 z 15. januára 1992, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá pre uplatňovanie nariadenia Rady (EHS) č. 3877/86 o dovozoch ryže dlhozrnnej aromatickej basmatskej odrody [3], zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2123/95 [4] malo zrušiť, keďže už nemá ďalej právny základ; keďže jeho ustanovenia pokiaľ ide o vydávanie certifikátov o pravosti pre tento druh ryže by sa mali stanoviť v tomto nariadení;

keďže žiadosť o dovoznú licenciu a dovozná licencia na basmatskú ryžu musí obsahovať príslušné informácie, ktoré umožňujú kontrolu dovážaných množstiev;

keďže Riadiaci výbor pre obilniny nedoručil stanovisko v lehote, ktorú stanovil jeho predseda,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1503/96 sa týmto mení a dopĺňa takto:

1. v článku 4 (1):

   a) prvý pododsek sa nahrádza takto:

   „1. Dovozné clá pre produkty uvedené v článku 3 sa musia vypočítať každý týždeň, avšak Komisia ich bude stanovovať každé dva týždne v stredu a posledný pracovný deň v mesiaci marec, apríl, máj, jún a august v súlade s metódou uvedenou v článku 5 a budú sa uplatňovať od prvého pracovného dňa po ich stanovení alebo od prvého dňa nasledujúceho mesiaca.“;

   b) tretí pododsek sa nahrádza takto:

   „Stanovenie prevedené v posledný pracovný deň v mesiaci marec, apríl, máj a jún bude vychádzať z intervenčnej ceny pre nasledujúci mesiac, ktorá bude podliehať mesačným zvýšeniam v súlade s článkom 3 (2) nariadenia (ES) č. 3072/95.“

2. článok 4 (4) sa ruší;

3. pridáva sa tento článok:

„Článok 4 a

1. Basmatská ryža s pôvodom v Indii a basmatská ryža odrôd ‚Kernel Basmati‘ a ‚Super Basmati‘ s pôvodom v Pakistane spadajúca pod KN kódy ex 1006 20 17 a ex 1006 20 98 môže profitovať zo zníženia dovozného cla vo výške 250 eku na tonu.

[1] Ú. v. ES L 329, 30.12.1995, s. 18.
[2] Ú. v. ES L 189, 30.7.1996, s. 71.
[3] Ú. v. ES L 10, 16.1.1992, s. 9.
[4] Ú. v. ES L 212, 7.9.1995, s. 8.

Táto čiastka môže byť revidovaná ako reakcia na trhové trendy, najmä pokiaľ ide o dovážané množstvá.

2. Žiadosti o dovoznú licenciu a dovozné licencie na basmatskú ryžu musia obsahovať:

a) v rámčeku 8 označenie krajiny pôvodu a slovo ‚áno' označené krížikom;

b) v rámčeku 20 jeden z týchto záznamov:

— Arroz aromático de la variedad Basmati del código NC 1006 20 17/1006 20 98

— Aromatisk ris af sorten Basmati henhørende under KN-kode 1006 20 17/1006 20 98

— Aromatischer Reis der Sorte Basmati des KN-Codes 1006 20 17/1006 20 98

— Αρωματικό ρύζι της ποικιλίας Basmati του κωδικού ΣΟ 1006 20 17/1006 20 98

— Aromatic rice of the Basmati variety falling within CN code 1006 20 17/1006 20 98

— Riz aromatique de la variété Basmati du code NC 1006 20 17/1006 20 98

— Riso aromatico della varietà Basmati del codice NC 1006 20 17/1006 20 98

— Aromatische Basmati-rijst van GN-code 1006 20 17/1006 20 98

— Arroz aromático da variedade Basmati do código NC 1006 20 17/1006 20 98

— CN-koodiin 1006 20 17/1006 20 98 kuuluvan Basmati-lajikkeen aromaattinen riisi

— Aromatiskt ris av sorten Basmati med KN-nummer 1006 20 17/1006 20 98;

c) v rámčeku 24 jeden z týchto záznamov:

— Derecho de aduana reducido de 250 Ecu/t [Reglamento (CE) nº 2131/96]

— Told nedsat med 250 ECU/ton (Forordning (EF) nr. 2131/96)

— Um 250 Ecu/t ermäßigter Zollsatz (Verordnung (EG) Nr. 2131/96)

— Μειωμένος δασμός κατά 250 Ecu ανά τόνο [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2131/96]

— Reduced duty by 250 Ecu/t (Regulation (EC) No 2131/96)

— Droit réduit de 250 Ecu/t [Règlement (CE) nº 2131/96]

— Dazio ridotto di 250 Ecu/t [Regolamento (CE) n. 2131/96]

— Douanerecht verminderd met 250 ecu/t (Verordening (EG) nr. 2131/96)

— Direito reduzido de 250 Ecu/t [Regulamento (CE) n.º 2131/96]

— Tulli alennettu 250 eculla tonnilta (Asetus (EY) N:o 2131/96)

— Nedsättning av tull med 250 ecu/ton (Förordning (EG) nr 2131/96).

3. Súčasťou žiadosti o dovoznú licenciu na basmatskú ryžu musí byť:

— dôkaz o tom, že žiadateľ je fyzickou alebo právnickou osobou, ktorá sa angažovala najmenej 12 mesiacov v obchodnej činnosti v sektore ryže a ktorá je registrovaná v tom členskom štáte, v ktorom bola žiadosť podaná,

— certifikát o pravosti produktu vydaný príslušnými orgánmi uznávanými Komisiou v krajine vývozu uvedených v prílohe III.

4. Certifikát o pravosti bude vystavený na formulári, ktorého vzor je uvedený v prílohe II.

Formát formulára bude približne 210 x 297 milimetrov. Originál bude vystavený na papieri, ktorý umožní odhaliť akékoľvek mechanické alebo chemické falšovanie.

Formuláre budú tlačené a vyplnené v anglickom jazyku.

Originál a jeho kópie sa budú vypĺňať písacím strojom alebo rukou. V posledne uvedenom prípade sa musia vypĺňať atramentom veľkým paličkovým písmom.

Každý certifikát pravosti bude v pravom najhornejšom rámčeku opatrený sériovým číslom. Na kópiách bude to isté číslo ako na origináli.

5. Orgán vydávajúci dovoznú licenciu si ponechá originál certifikátu o pravosti a žiadateľovi vráti kópiu.

Certifikát pravosti platí deväťdesiat dní od dátumu jeho vydania.

Bude platný iba vtedy, ak boli rámčeky správne vyplnené a ak bol opečiatkovaný v súlade s pokynmi vytlačenými na ňom.

6. Napriek článku 9 nariadenia (EHS) 3719/88 (*) práva vyplývajúce z dovoznej licencie sú neprenosné.

7. Členské štáty postúpia Komisii telexom alebo faxom nasledovné informácie:

a) najneskôr druhý pracovný deň po ich vydaní, množstvá basmatskej ryže, na ktoré boli vydané dovozné licencie, s uvedením dátumu, KN kódu, krajiny pôvodu a mien a adries držiteľov;

b) v prípade zrušenia licencií najneskôr druhý pracovný deň po ich zrušení, množstvá na ktoré boli licencie zrušené a mená a adresy držiteľov zrušených licencií;

c) posledný pracovný deň v mesiaci nasledujúcom po mesiaci prepustenia do voľného obehu, množstvá skutočne prepustené do voľného obehu rozpísané podľa KN kódu a krajiny pôvodu.

Vyššie uvedené informácie musia byť postúpené oddelene od informácií na ostatných žiadostiach o dovozné licencie v sektore ryže pri dodržiavaní rovnakého postupu.

8. Napriek článku 10 nariadenia (ES) č. 1162/95 zábezpeka za dovozné licencie na basmatskú ryžu s pôvodom v Indii a v Pakistane činí 275 eku za tonu.

(*) Ú. v. ES L 331, 2.12.1988, s. 1.“

4. Pridáva sa táto príloha:

„*PRÍLOHA III*

Príslušné orgány na vydávanie certifikátu pravosti uvedené v článku 4a

INDIA:
– Rada pre kontrolu vývozu (Ministerstvo obchodu, vláda Indie)
– Riaditeľstvo marketingu a kontroly (Ministerstvo poľnohospodárstva a vidieckeho rozvoja)

PAKISTAN:
– Rice Export Corporation of Pakistan Ltd, Karachi.“

Článok 2

Nariadenie (EHS) č. 81/92 sa týmto zrušuje. Odkazy na nariadenie (EHS) č. 81/92 v iných nariadeniach sa budú vykladať ako odkazy na porovnateľné ustanovenia tohto nariadenia.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmy deň po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Bude sa uplatňovať od 27. novembra 1996.

Toto nariadenie je záväzné vo svojej celistvosti a je priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 6. novembra 1996

Za Komisiu
Franz FISCHLER
člen Komisie